

Usnesení Soudního dvora ze dne 23. září 2009 —
Complejo Agrícola, SA v. Komise Evropských
společenství, Španělské království

(Věc C-415/08 P) ⁽¹⁾

*(„Kasační opravný prostředek — Ochrana přírodních stano-
višť — Seznam lokalit významných pro Společenství ve stře-
domořské biogeografické oblasti — Rozhodnutí Komise —
Žaloba na neplatnost podaná fyzickými nebo právníckými
osobami — Přípustnost — Zjevně neopodstatněný kasační
opravný prostředek“)*

(2010/C 11/14)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Complejo Agrícola, SA (zástupci: A. Menéndez Menéndez a G. Yanguas Montero, abogados)

Další účastníci řízení: Komise Evropských společenství (zástup-
kyně: D. Recchia a A. Alcover San Pedro, zmocněnkyně),
Španělské království (zástupce: F. Díez Moreno, zmocněnec)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Soudu prvního stupně (prvního senátu) ze dne 14. července 2008, Complejo Agrícola v. Komise (T-345/06), kterým Soud odmítl jako nepřipustný návrh na částečné zrušení článku 1 a přílohy I rozhodnutí Komise 2006/613/ES ze dne 19. července 2006, kterým se přijímá seznam lokalit významných pro Společenství ve středomořské biogeografické oblasti podle směrnice Rady 92/43/EHS (Úř. věst. L 259, s. 1), v rozsahu, v němž určuje lokalitu nazvanou „Acebuchales de la Campiña Sur de Cádiz“, na níž se nachází zemědělský podnik, jenž vlastní navrhovatelka, za lokalitu významnou pro Společenství ve středomořské biogeografické oblasti

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Complejo Agrícola SA se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Španělské království ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 313, 6.12.2008.

Usnesení Soudního dvora ze dne 23. září 2009 —
Calebus, SA v. Komise Evropských společenství, Španělské
království

(Věc C-421/08 P) ⁽¹⁾

*(„Kasační opravný prostředek — Ochrana přírodních stano-
višť — Seznam lokalit významných pro Společenství ve stře-
domořské biogeografické oblasti — Rozhodnutí Komise —
Žaloba na neplatnost podaná fyzickými nebo právníckými
osobami — Přípustnost — Zjevně neopodstatněný kasační
opravný prostředek“)*

(2010/C 11/15)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Calebus, SA (zástupce: R. Bocanegra Sierra, abogado)

Další účastníci řízení: Komise Evropských společenství (zástup-
kyně: D. Recchia a A. Alcover San Pedro, zmocněnkyně),
Španělské království (zástupce: F. Díez Moreno, zmocněnec)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Soudu prvního stupně (prvního senátu) ze dne 14. července 2008, Calebus v. Komise (T-366/06), kterým Soud odmítl jako nepřipustný návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise 2006/613/ES ze dne 19. července 2006, kterým se přijímá seznam lokalit významných pro Společenství ve středomořské biogeografické oblasti podle směrnice Rady 92/43/EHS (Úř. věst. L 259, s. 1), v rozsahu, v němž určuje lokalitu nazvanou „Ramblas de Gergal, Tabernas y Sur de Sierra Alhamilla“, v níž se nachází pozemek navrhovatelky, za lokalitu významnou pro Společenství ve středomořské biogeografické oblasti.

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Calebus SA se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Španělské království ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 55, 7.3.2009.